

# **gorenje**

PALIČNI MEŠALNIK

ŠTAPNI MIKSER

ŠTAPNI MIKSER

HAND BLENDER

MANUAL MIXER

PONORNÉ MIXÉRY

TYČOVÉ MIXÉRY

KÉZI MIXER

РЪЧЕН МИКСЕР

RĘCZNY MIKSER

РУЧНИЙ МІКСЕР

MINIPIMER

РУЧНОЙ МИКСЕР



**HB 804 E**

Navodilo za uporabo SI

Upute za uporabu BIH HR

Uputstva za upotrebu BIH SRB MNE

Instructions for use GB

Instrucțiuni de utilizare RO

Návod k obsluze CZ

Návod na obsluhu SK

Használati útmutató H

Инструкции за употреба BG

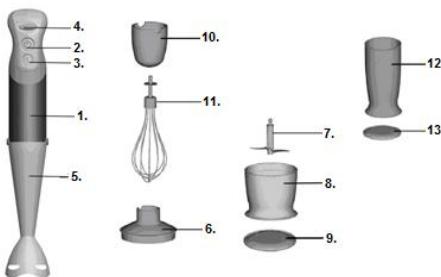
Návod na obsluhu PL

Інструкції з експлуатації UA

Istruzioni d'uso I

Руководство по эксплуатации RUS

SL	<b>Navodila za uporabo .....</b>	3
HR	<b>Upute za uporabu .....</b>	6
SRB - MNE	<b>Uputstvo za upotrebu .....</b>	9
EN	<b>Instruction manual .....</b>	12
RO	<b>Instrucțiuni de utilizare .....</b>	15
CS	<b>Návod k obsluze.....</b>	18
SK	<b>Návod na obsluhu .....</b>	21
HU	<b>Használati útmutató .....</b>	24
BG	<b>Инструкция за употреба .....</b>	27
PL	<b>Instrukcja obsługi.....</b>	30
UA	<b>Інструкції з експлуатації .....</b>	34
IT	<b>Istruzioni d'uso .....</b>	37
РУС	<b>Руководство пользования.....</b>	40



- 1 – Pogonska enota
- 2 – Soft/Touch gumb za vklop in izklop
- 3 – Soft/Touch gumb za TURBO delovanje
- 4 – Gumb za nastavitev hitrosti
- 5 – Mešalna noge iz nerjavnega jekla
- 6 – Nastavek za sekljanje
- 7 – Nož za sekljanje
- 8 – Posoda za sekljanje
- 9 – Gumijasti obroč posode
- 10 – Nastavek za metlico
- 11 – Metlica
- 12 – Vrč
- 13 – Pokrov za vrč

## Kako uporabljati aparat

Vaš palični mešalnik je namenjen uporabi v gospodinjstvu in ni predviden za uporabo v lokalih. Uporabljajte ga za obdelavo količin hrane, ki so običajne za gospodinjstva. Skrbno jih shranite in jih po potrebi posredujte naslednjemu uporabniku. Pred prvo uporabo obrišite mešalnik in nastavke z vlažno krpo. Pred vklopom in omrežno vtičnico aparata najprej pravilno sestavite. Večje sestavine pred obdelavo narežite na 2 cm velike koščke. Vroče sestavine naj se, preden jih boste sekljali ali nalili v vrč, ohladijo (najvišja temperatura 80 ° C).

## Pomembna varnostna opozorila

Da bi zmanjšali tveganje požara, električnega udara in/ali telesnih poškodb, je pri uporabi električnih aparatov potrebno upoštevati nekatera osnovna varnostna navodila, med katerimi so tudi naslednja:

- **Pozorno preberite navodila, tudi če aparat že poznate.**
- Da preprečite morebiten električni udar, ne namakajte aparata, kabla ali vtikača v vodo ali drugo tekočino.

**Ta oprema je označena v skladu z evropsko smernico 2002/96/EG o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica opredeljuje zahteve za zbiranje in ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo, ki veljajo v celotni Evropski Uniji.**

- Aparat očistite tako, da zunanj del ohišja obrišete z vlažno krpo.
- Ko aparata ne uporabljate, ko ga sestavljate in razstavljate ter pred čiščenjem vedno izključite aparat iz električnega omrežja. Pri tem nikoli ne vlecite za kabel.

- Če sta električni priključni kabel ali vtikač poškodovana, če je prišlo do napake pri delovanju aparata ali če je ta padel na tla oz. je drugače poškodovan, ne uporabljajte aparata. Celoten aparat vrnite najbližjemu pooblaščenemu serviserju, kjer ga bodo pregledali in po potrebi popravili električni ali mehanski del ter opravili potrebne nastavitev.
- Če za aparatom uporabljate nastavke ali pripomočke, ki jih ne prodaja ali priporoča proizvajalec aparata, lahko pride do požara, električnega udara ali telesne poškodbe.
- Ne prenapolnite aparata.
- Pazite, da električni priključni kabel ne bo visel čez rob mize ali druge delovne površine ter da ne bo v stiku z vročimi površinami.
- Ne dotikajte se vročih površin, uporabljajte ročice ter gume.
- Ne uporabljajte aparata v bližini vročih površin (npr. plinski ali električni kuhalnik ali vroča pečica); prav tako ne postavljajte posameznih delov aparata v bližino teh virov vročine.
- Pazite, da ne poškodujete kabla. Nikoli ne nosite aparata tako, da držite le za kabel in nikoli ne vlecite za kabel, ko želite izklopiti aparat iz električnega omrežja; to pravilno storite tako, da držite za vtikač.
- Če uporabljate podaljšek ali razdelilnik za električni kabel, se prepričajte, da ta ustreza zahtevam aparata.
- **Aparat je namenjen izključno uporabi v gospodinjstvu.**
- Ne poskušajte sami popraviti aparata. Odnesite ga v najbližji servisni center ali pooblaščenemu distributerju.
- Aparat ni namenjen, da bi ga uporabljali otroci in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi in tudi ne osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci naj se ne igrajo z aparatom.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!